

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Владивостокский государственный университет экономики и сервиса (ВГУЭС)

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ВУЗОВ – НА РАЗВИТИЕ ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО РЕГИОНА РОССИИ И СТРАН АТР

Материалы XXIV международной научно-практической
конференции студентов, аспирантов и молодых ученых
26–28 апреля 2022 г.

Под общей редакцией д-ра экон. наук Т.В. Терентьевой

Электронное научное издание

Владивосток
Издательство ВГУЭС
2022

УДК 378.4
ББК 74.584(255)я431
И73

Интеллектуальный потенциал вузов – на развитие Дальневосточного региона России и стран АТР : материалы XXIV международной науч.-практ. конф. студентов, аспирантов и молодых ученых (г. Владивосток, 26–28 апреля 2022 г.) / под общ. ред. д-ра экон. наук Т.В. Терентьевой ; Владивостокский государственный университет экономики и сервиса; Электрон. текст. дан. (1 файл: 44,5 МБ). – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2022. – 1 электрон., опт. диск (CD-ROM). – Систем. требования: Intel Pentium (или аналогичный процессор других производителей), 500 МГц; 512 Мб оперативной памяти; видеокарта SVGA, 1280×1024 High Color (32 bit); 5 Мб свободного дискового пространства; операц. система Windows XP и выше; Acrobat Reader, Foxit Reader либо любой другой их аналог. – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2022.

ISBN 978-5-9736-0675-6

Включены материалы XXIV международной научно-практической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых «Интеллектуальный потенциал вузов – на развитие Дальневосточного региона России и стран Азиатско-Тихоокеанского региона», состоявшейся во Владивостокском государственном университете экономики и сервиса (г. Владивосток, 26–28 апреля 2022 г.).

УДК 378.4
ББК 74.584(255)я431

Электронное учебное издание

Минимальные системные требования:

Компьютер: Pentium 3 и выше, 500 МГц; 512 Мб на жестком диске; видеокарта SVGA, 1280×1024 High Color (32 bit); привод CD-ROM. Операционная система: Windows XP/7/8.

Программное обеспечение: Internet Explorer 8 и выше или другой браузер; Acrobat Reader, Foxit Reader либо любой другой их аналог.

ISBN 978-5-9736-0675-6

© ФГБОУ ВО «Владивостокский государственный университет экономики и сервиса», оформление, 2022

Под общей редакцией д-ра экон. наук Т.В. Терентьевой

Компьютерная верстка М.А. Портновой

Владивостокский государственный университет экономики и сервиса

690014, г. Владивосток, ул. Гоголя, 41

Тел./факс: (423)240-40-54

Подписано к использованию 27 августа 2022 г.

Объем 44,5 МБ Усл.-печ. л.

Тираж 300 (1–25) экз.

<i>Грудева Е.А., Хисамутдинова Н.В.</i> Исторические реалии как объект исследования (на примере книги Дж. Тронсона (J. Tronson) «A Voyage to Japan, Kamtschatka, Siberia, Tartary, and Various Parts of Coast of China, in H.M.S. Barracouta» и их перевод на русский язык	912
<i>Ликунова С.В.</i> Интертекстуальность художественного тексте (на материале сказок Льюиса Кэрролла).....	916
<i>Литвинов А.В.</i> Лингвистические приемы и средства выражения англоязычного юмора.....	919
<i>Марус Н.Д., Смогунова О.С.</i> Сравнительный анализ перевода фразеологических единиц в пьесе Шекспира «Гамлет»	922
<i>Момот К.П., Хисамутдинова Н.В.</i> Имена собственные в англоязычной художественной литературе и их перевод на русский язык (на примере романа Дж. Оруэлла «Скотный двор»).....	926
<i>Мочалова А.С.</i> Как рождается перевод. Голоса в вашей голове.....	930
<i>Мурадян Л.М., Леонтьева Т.И.</i> Речевая агрессия в семейной коммуникации (на материале рассказа А.П. Чехова «Черный монах»)	933
<i>Осинская М.А., Титовская А.В.</i> Гендерные различия в речи мужчин и женщин	937
<i>Пономарь И.В., Шеховцова Т.А.</i> Функционирование паремий в американских и британских политических речах.....	941
<i>Стерхова Д.А., Хисамутдинова Н.В.</i> Грамматическая асимметрия русского и английского языков и проблемы перевода	944
<i>Трифорова Е.С., Мясникова С.В.</i> Гендерные особенности повседневного английского языка в американской лингво-культуре.....	947
<i>Ходькина И.А., Шеховцова Т.А.</i> Китайские паремии в СМИ.....	950
<i>Шадрина А.А., Горбунова М.В.</i> Особенности перевода окказионализмов с английского на русский язык на примере романа Нила Геймана «Neverwhere»	954
<i>Шульга И.О., Гнезdechko О.Н.</i> Стратегии адаптации новостных текстов (на материале англоязычных СМИ).....	958

Секция. СТРАНЫ АТР В АСПЕКТЕ ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ: К 55-ЛЕТИЮ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ ВО ВГУЭС И 20-ЛЕТИЮ ИНСТИТУТА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ ВГУЭС

<i>Астаев Г.Е.</i> Фонетические особенности китайского языка на Тайване.....	964
<i>Корнюк М.В., Молодых В.И.</i> Об адекватности перевода китайских реалий на русский язык (на материале произведений Фэн Цзицзя).....	967
<i>Косицына В.Е., Леонтьева Т.И.</i> Особенности перевода русских реалий в художественных текстах (на материале произведений А.П. Чехова)	972
<i>Позднякова Е.Н., Кириллова В.А., Ни Ж.В.</i> Феномен «мягкой силы» в Республике Корея	978

Секция. КАЧЕСТВО УСЛУГ И ТЕХНОЛОГИЙ В ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА

<i>Агарева К.А., Перфильев А.В.</i> Разработка дополнительных услуг для гостей коллективных средств размещения	985
<i>Гильмутдинова И.Т., Перфильев А.В.</i> Продвижение основных и дополнительных услуг в гостиничных комплексах.....	988
<i>Меркулов Н.М., Перфильев А.В.</i> Разработка программы стратегического управления для персонала гостиничного предприятия.....	991
<i>Петухина Е.В., Ден В.Г.</i> Теоретические основы автомобильного туризма как современной отрасли экономики	994
<i>Ребенчук А.Ю., Драгилев И.Г.</i> Оценка качества образовательного турпродукта.....	999
<i>Рудковская С.А., Гомилевская Г.А.</i> Система оценки линейного персонала на предприятиях общественного питания	1005
<i>Савлук Д.А., Гомилевская Г.А.</i> Технологические и организационные инструменты гостиничных инноваций: мировая и региональная практика	1009
<i>Стригун В.В., Шеметова В.В.</i> Исследование предпочтений потребителей кофеен и баров г. Владивостока.....	1014
<i>Сугибина П.В., Перфильев А.В.</i> Разработка инновационных решений в области экологических трендов для гостиничных предприятий	1018

РАЗРАБОТКА ИННОВАЦИОННЫХ РЕШЕНИЙ В ОБЛАСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ ТРЕНДОВ ДЛЯ ГОСТИНИЧНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ

П.В. Сугибина

бакалавр

А.В. Перфильев

канд. хим. наук, доцент кафедры туризма и экологии

*Владивостокский государственный университет экономики и сервиса
Владивосток. Россия*

В статье рассматриваются современные экологические тренды и экологический рынок в целом, рассмотрены основные аспекты всемирной борьбы за экологию. Было выявлено, что инновационные решения в области гостиничного бизнеса являются необходимыми как со стороны влияния на окружающую среду, так и с точки зрения экономической выгоды. Основной задачей владельца гостиницы является подбор верных инновационных решений, позволяющих не только снизить воздействие на окружающую среду, но и привлечь потенциальных клиентов, так как проведенные исследования показали, что более 80% жителей отдают предпочтение экологическим и энергосберегающим продуктам.

Ключевые слова: экология, инновации, гостиницы, гостиничные предприятия, инновационные решения, разработка инноваций, экологичные продукты, отели..

DEVELOPMENT OF INNOVATIVE SOLUTIONS IN THE FIELD OF ENVIRONMENTAL TRENDS FOR HOTEL ENTERPRISES

The article discusses modern environmental trends and the environmental market as a whole, the main aspects of the global struggle for the environment are considered. It was found that innovative solutions in the field of hotel business are necessary both in terms of environmental impact and in terms of economic benefits. The main task of the hotel owner is to select the right innovative solutions that allow not only to reduce the environmental impact, but also to attract potential customers, as studies have shown that more than 80% of residents prefer environmentally friendly and energy-saving products.

Keywords: ecology, innovations, hotels, hospitality enterprises, innovative solutions, development of innovations, ecofriendly products, hotels.

На сегодняшний момент экологические тренды становятся все более актуальными и касаются практически всех сфер жизнедеятельности человека. Мировое сообщество уделяет все больше внимания экологическим материалам и продуктам, безотходному производству, энергосберегающим системам, минимизации вредных выбросов в окружающую среду. Экологичность становится не только способом защиты планеты от глобальной катастрофы, но и стилем жизни. Подобные тренды появились в Западных странах более двадцати лет назад, в последние годы они получили существенное развитие и в России.

Актуальность разработки инновационных экологичных продуктов для бизнеса на сегодняшний момент становится все более выраженной, а в ближайшие годы этот вопрос станет еще острее, так как популяризация всестороннего «зеленого» развития только набирает свои обороты. Данный аспект касается и гостиничного бизнеса: все больше клиентов выбирают экологичные отели и гостиницы. Сегодня существуют международные организации, которые выдают экологичным отелям так называемый «знак качества», который для многих постояльцев является ключевым при выборе места для отдыха или проведения бизнес-встреч. Именно поэтому владельцам гостиничного бизнеса необходимо изучить вопрос о внедрении инновационных продуктов в сферу их деятельности, так как это не только сэкономит денежные средства на обслуживание объекта, но и принесет дополнительную экономическую прибыль от целевой аудитории.

Экологический рынок направлен на развитие социально-утилитарного и культурного аспекта, призван облегчать людям жизнь, сохранять здоровье и создавать перспективу для выживания в условиях глобального экологического кризиса [1].

С 1990-х годов международное сообщество работает над созданием условий, при которых повышение «экологичности бизнеса» пойдет на пользу хозяйствующим субъектам и в экономике в целом.

Формирование рыночного механизма, способствующего экологизации корпоративной деятельности, воплощено в понятии «экологический рынок». Важно отметить, что в современной экономической науке это понятие имеет множество определений.

Как явление экологический рынок зародился за границей. В 1990-е годы в Европе, США, Японии и других странах началось активное внедрение трендов экологичности, появились не только отдельные предприятия, занимавшиеся природоохранным предпринимательством, но и сформировались целые отрасли народного хозяйства для производства и внедрения экологических инноваций.

К сфере экологического бизнеса можно отнести восемь основных направлений деятельности общества [2]:

- измерительная и контрольная техника;
- ресурсосберегающие технологии и техника;
- использование вторичных ресурсов;
- экологическое воспроизводство и планирование;
- воспроизводство человека;
- рекреация;
- экологическое обучение;
- демографическая регуляция.

В России на сегодняшний день наблюдается повышение интереса к ответственному экологическому потреблению, но, тем не менее, тема остается не до конца реализованной и осмысленной, особенно с учетом размеров страны и неоднородности уровня жизни в городах и регионах.

Тем не менее, опрос, который проводился в 2020 году в России, выявил, что 83 % жителей считают, что проблема мировой экологии существует, треть из них указывают на то, что мир находится на грани экологической катастрофы. При этом, 13 % опрошенных не видят никаких проблем в экологическом плане [3].

НИУ ВШЭ также провело исследование, которое выявило, что типичным потребителем экологических продуктов в России являются жители крупных городов женского пола, занятые интеллектуальным трудом с доходом выше среднего и возрастом от 25 до 40 лет [4].

С развитием трендов экологичности, многие организации в России стараются переходить на экологичные материалы. Существует также понятие «экологического предпринимателя», под которым понимается деятельность по производству и реализации товаров, выполнению работ и услуг, направленная на предотвращение ущерба окружающей среде и здоровью населения. Экологический предприниматель может не всегда выступать в роли «борца за чистоту природы», а создавать «чистое» предприятия преследуя коммерческих целей для удовлетворения потребностей конечного потребителя.

Так, если говорить о гостиничном предприятии, которое занимается проведением бизнес-встреч, то наиболее выгодным решением станет внедрение в его основу экологически чистых материалов, так как бизнесмен средних лет является наиболее ярким представителем движения «за экологию» [5].

Именно поэтому в России стала актуальной задача «экологичных технологий» как комплексного технического решения для гостиниц и отелей. Основной целью экологичного строительства является снижение уровня потребления энергетических и материальных ресурсов. При этом одной из задач является обеспечение комфортных условий для гостей на всех этапах эксплуатации гостиницы, включая инженерные изыскания, проектирование, строительство, эксплуатацию, капитальный ремонт, переделку, снос.

Согласно исследованию Корнельского университета, около 90 % опрошенных постояльцев отелей готовы платить больше за экологически чистые продукты и услуги. Многие клиенты отелей, особенно с доходом и образованием выше среднего, по-прежнему обеспокоены состоянием окружающей среды. Они осознают, что их собственные действия и работа отелей, которые они используют, могут оказать негативное влияние на природу. Таким образом, быть «экологичной» гостиницей и выгодно, и модно.

Владельцы отелей выполняют большую работу: от строительства из экологически чистых материалов до установки самогенерирующих энергию систем, закупают системы для сортировки мусора. Забота о личной безопасности и защите окружающей среды – неотъемлемая часть современного туризма. С каждым годом все больше туристов выбирают более экологичный и безопасный для окружающей среды отдых. Представители индустрии туризма и гостеприимства отмечают, что путешественники становятся более ответственными в этом вопросе. Согласно исследованию Британской ассоциации туристических агентов (ABTA), каждый третий отдыхающий считает, что отели должны иметь экологический рейтинг в дополнение к их традиционному (звездному рейтингу) [6].

Примером организации, которая поощряет экологические действия и повышает экологическую осведомленность среди клиентов, является система устойчивого развития Travelife, которая имеет

специально разработанную систему экологического аудита, принеся индустрии бронзовые, серебряные и золотые награды. Инициативу организации поддержали ряд крупных туроператоров и гостиниц. Награды в области охраны окружающей среды и охраны природы часто являются ключевыми факторами роста продаж в туристическом бизнесе.

«Знак качества» Travellife дает отелю широкий спектр преимуществ и на сегодняшний день в системе Travellife зарегистрировано 17 000 отелей, из них 1500 прошли полную проверку и более 500 получили награды.

При этом, понятие «экологичная гостиница» очень широкое, так как нет общего признака, связывающего эти объекты воедино. Сюда можно отнести и место ее расположения, материалы из которых она строилась, способ сбора и утилизации мусора и т.д. [7].

В качестве примеров гостиниц в области инноваций экологичности в России можно привести «Park Inn Прибалтийская», «Рэдиссон САС Ройял», «Park Inn Невский», «Park Inn Пулковская» и «Рэдиссон Отель Соня», которые находятся в Санкт-Петербурге.

Названные гостиницы используют энергосберегающие лампы, специальные аэраторы, отдельный сбор и переработку мусора. Для уборки используются чистящие средства с экологической маркировкой.

Все гостиничные номера оборудованы специальной техникой, отвечающей всем международным нормам по энергопотреблению и экологии. Свет в номере автоматически гаснет после ухода гостя. Блюда, подаваемые в гостиничных номерах, приготовлены из экологически чистых продуктов отечественного производства. Не менее важным фактором является наличие бумаги и полотенец, которые производятся по технологии бесхлорного отбеливания. Смена постельного белья осуществляется только по требованию, в помещении также запрещено курение и шум, причем не только в вечернее, но и в дневное время [8].

Применение инновационных технологий позволяет развивать туризм в районах, где природоохранное законодательство запрещает строительство гостиниц и любых других учреждений. К таким районам можно отнести национальные парки, заповедники и т.д.

Можно привести пример: канализационная система плавбазы Чивыркуйского залива, благодаря которой все органические и химические вещества адсорбируются и превращаются в сухие остатки, озеро Байкал же поступает чистая вода с нулевым уровнем загрязнения. Благодаря данной технологии гостиница получила разрешение на строительство в данном месте.

Еще одним инновационным решением является использование мобильных кемпингов, которые разворачиваются на определенное время, а потом полностью прекращают свое существование без какого-либо ущерба для природы. Благодаря системе экологичного кемпинга предприятия имеют право организовывать досуг для гостей в природно-охраняемых местах [9].

Важным инновационным решением в гостиничном бизнесе является снижение расхода ресурсов – воды, тепла и электроэнергии, использование в строительстве экологически чистых природных материалов, а также использование возобновляемых источников энергии, безотходную переработку мусора

Таким образом, на сегодняшний момент выгодно использовать экологическое развитие в гостиничном бизнесе, так как использование экологических инноваций дает владельцам отелей определенное конкурентное преимущество, так как постояльцы в ближайшем будущем будут отдавать предпочтение объектам, где будут применяться современные технологии, минимизирующие ущерб окружающей среде.

1. Вержицкий Д. Г., Часовников С.Н. Формирование понятия «Экологический рынок» и его роль в современных условиях // Вестник Кемеровского государственного университета. – 2012. – С. 272–282.

2. Новоселов С.Н. Экологические услуги: зарубежный опыт и проблемы становления отечественного рынка // Статистика и экономика. – 2012. – С. 242–245.

3. Research «Environmental Responsibility of Russians 2020» (Research Center «Rekadro»). – Текст: электронный. – URL: <http://www.ekologicheskaja-otvetstvennost-rossii.ru/>

4. Russian scientists have compiled a psychological portrait of an environmentally responsible person. – Текст: электронный. – URL: <https://www.5top100.ru/news/116580>.

5. Панасейкина В.С., Беляева Е.А. Тенденции спроса на экологические товары и ответственное потребление в России // Московский экономический журнал. – 2021. – С. 348–356.

6. ABTA | Travel Advice & Holiday Information. – Текст: электронный. – URL: <https://www.abta.com/>.

7. Travellife for Tour Operators and Travel Agents. – Текст: электронный. – URL: https://www.travellife.info/index_new.php?menu=home&lang=en.

8. Горбушина Е.А. Развитие экологических отелей на территории российской федерации. Источник: Вестник индустрии гостеприимства. – Текст: электронный. – URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=46548686>.

9. Халдина А.Д. Бизнес идеи по внедрению инновационных технологий в деятельность гостиничных предприятий. – Текст: электронный. – URL: <https://scienceforum.ru/2015/article/2015014237>.